

Akumulatorska bušilica

Villager VLP 5220

Originalno uputstvo za upotrebu



Važno! Pročitajte uputstvo za upotrebu pre početka korišćenja uređaja. Sačuvajte ih na bezbednom mestu, radi kasnije upotrebe.



Upoznajte Vašu bušilicu



1. Futer (stezna glava)
2. Podešavanje obrtnog momenta
3. Birač (prebacite od 1. brzine do 2. brzine)
4. LED radno svetlo
5. L/D dugme (levo-desno)
6. ON/OFF prekidač
7. Kaiš
8. Indikator baterije
9. Dugme baterije

BEZBEDNOSNA UPOZORENJA



Upozorenje! Pročitajte sva bezbednosna upozorenja i sve instrukcije.

Ukoliko se ne budete pridržavali upozorenja i instrukcija, može doći do električnog udara, požara i/ili ozbiljnog povredjivanja.

Sačuvajte sve instrukcije za kasniju upotrebu.

Termin „električni alat“ u upozorenjima - se odnosi na Vaš uređaj, koji radi priključen na napojnu mrežu kablom ili na baterijski (akumulatorski) bežični električni uređaj.

1) BEZBEDNOST RADNOG PROSTORA

- a) **Radni prostor održavajte čistim i dobro osvetljenim.** *Neuredan prostor za rad i mračan radni prostor doprinose nesrećnom slučaju.*
- b) **Nemojte raditi sa električnim alatom u eksplozivnoj atmosferi - kao što je prisustvo zapaljivih tečnosti, gasova i prašine.** *Električni alat proizvodi varnice koje mogu zapaliti prašinu ili isparenja.*
- c) **Držite decu i posmatrače na bezbednoj udaljenosti - dok radite sa električnim alatom.** *Ometanje može uzrokovati gubitak kontrole.*

2) ELEKTRIČNA BEZBEDNOST

- a) **Utikači električnog alata moraju odgovarati utičnicama. Utikače nemojte modifikovati ni na koji način. Nemojte koristiti ni adaptere (adaptacioni utikači) sa uzemljenim električnim alatom.** *Nemodifikovani utikači i odgovarajuće utičnice - će smanjiti rizik od električnog udara.*
- b) **Izbegavajte kontakt tela sa uzemljenim površinama kao što su cevi, radijatori, kuhinjski šporeti, frižideri i sl.** *Postoji povećani rizik od električnog udara - ukoliko je Vaše telo uzemljeno.*
- c) **Nemojte izlagati električni alat kiši ni vlagi.** *Ukoliko voda prodre u uređaj, to će povećati opasnost od električnog udara.*
- d) **Nemojte grubo postupati sa kablom. Nemojte nikada kabal koristiti za prenošenje uređaja, vučenje ili izvlačenje utikača iz utičnice - radi isključenja. Kabal držite podalje od toplote, ulja, oštih ivica ili pokretnih delova uređaja.** *Upetljan ili oštećen kabal - povećava rizik od električnog udara.*
- e) **Kada radite sa električnim alatom napolju, koristite produžne kablove namenjene za spoljašnju upotrebu.** *Upotreba odgovarajućeg produžnog kabla namenjenog za spoljašnju upotrebu - smanjuje opasnost od električnog udara.*
- f) **Ukoliko je rad sa električnim alatom na vlažnoj lokaciji neizbežan, koristite zaštitu mreže u koju je ugrađena sklopka (rezidualni strujni uređaj - RCD).** *Sklopka smanjuje rizik od električnog udara.*

3) LIČNA ZAŠTITA

- a) **Ostanite oprezni, pratite šta radite i koristite zdrav razum - dok radite sa električnim alatom. Nemojte koristiti električni alat ako ste umorni ili ako ste pod uticajem droge, alkohola ili lekova. Trenutak nepažnje dok radite sa električnim alatom - može dovesti do ozbiljnih povreda.**
- b) **Uvek koristite ličnu zaštitnu opremu i zaštitne naočare. Zaštitna oprema kao što je maska za zaštitu od prašine, neklizajuće zaštitne cipele, čvrsta kapa ili zaštita za uši, koji se koriste u odgovarajućim uslovima - smanjiće opasnost od ličnog povredjivanja.**
- c) **Sprečite nenamerno pokretanje. Osigurajte da je prekidač u Off položaju pre nego što priključite uređaj na napojnu mrežu ili baterijski komplet, pre podizanja ili prenošenja uređaja. Nošenje uređaja sa prstom na prekidaču ili priključivanje na mrežu uređaja kod koga je prekidač u On položaju – može izazvati nesrećan slučaj.**
- d) **Uklonite sve podešavajuće alate (npr. ključeve) pre nego što uključite uređaj. Ključ ili neki drugi alat koji je ostavljen na obrtnom delu uređaja – može izazvati nanošenje telesnih povreda.**
- e) **Nemojte se istezati. Održavajte odgovarajući stabilan stav nogu i ravnotežu sve vreme rada. To omogućava bolju kontrolu nad električnim alatom u neočekivanim situacijama.**
- f) **Obucite se propisno. Nemojte nositi široku odeću niti nakit. Vašu kosu, odeću i rukavice - držite podalje od pokretnih delova. Odeća koja visi, nakit ili duga kosa - mogu biti zahvaćeni pokretnim delovima.**
- g) **Ukoliko je na uređaj moguće priključiti opremu za usisavanje i sakupljanje prašine, potrudite se da je ta oprema priključena i da se pravilno koristi. Korišćenje ovakve opreme smanjuje opasnost od nesrećnih slučajeva - koji nastaju zbog prašine.**
- h) **Ne dozvolite da pouzdanje koje ste stekli čestom upotrebom alata utiče na to da postanete neoprezni i da zanemarite sigurnosne principe za upotrebu alata. Neoprezno delovanje može prouzrokovati teške povrede u deliću sekunde.**

4) UPOTREBA I ČUVANJE ELEKTRIČNOG ALATA

- a) **Nemojte preopterećivati električni alat. Koristite odgovarajući električni alat za odgovarajuću primenu. Odgovarajući električni alat će posao obaviti bolje i bezbednije - ako se koristi u opsegu za koji je projektovan.**
- b) **Nemojte koristiti električni alat ukoliko prekidač ne uključuje (ON) ili ne isključuje (OFF). Svaki električni alat koji se ne može kontrolisati prekidačem - je opasan i mora se popraviti.**

- c) **Izvucite utikač iz utičnice i/ili otkučite i izvadite baterijski komplet iz uredjaja - pre bilo kakvog podešavanja uredjaja, zamene dodatka ili skladištenja uredjaja.** *Ovakve preventivne zaštitne mere smanjuju opasnost od nenamernog pokretanja električnog alata.*
- d) **Električni alat koji je isključen - skladištite van domašaja dece i nemojte dozvoliti osobama koje nisu upoznate sa radom ovog električnog alata ili nisu pročitale instrukcije - da rade sa njim.** *Električni alat postaje opasan u rukama osobe neobučene za rad sa njim.*
- e) **Održavajte električne alate.** *Proverite nepravilnost položaja ili zaglavljivanje pokretnih delova, lom delova ili svako drugo stanje - koje može uticati na rad električnog alata. Ukoliko je oštećen, električni alat mora biti popravljen pre sledeće upotrebe. Mnogi nesrećni slučajevi uzrokovani su lošim održavanjem električnog alata.*
- f) **Održavajte rezne alate ostrim i čistim.** *Propisno održavani rezni alati sa ostrim reznim ivicama - imaju manje šanse za zaglavljivanje, a i lakše je kontrolisati takve alate.*
- g) **Koristite električni alat, dodatke, i dr. u skladu sa ovim instrukcijama - uzimajući u obzir radne uslove i posao koji treba obaviti.** *Korišćenje električnog alata za poslove drugačije od onih za koje je namenjen - može dovesti do opasnih situacija.*
- h) **Rukohvate i prihvatne površine održavajte suvim, čistim i bez ostataka ulja ili masnoće.** *Rukohvati i prihvatne površine koje su klizave ne omogućavaju bezbedno rukovanje i upravljanje alatom u neočekivanim situacijama.*

5) UPOTREBA I NEGA AKUMULATORSKOG ALATA

- a) **Punjenje vršite samo sa punjačem koji je odobrio proizvođač.** *Punjač koji je pogodan za jednu vrstu baterijskog kompleta može predstavljati opasnost od požara - kada se koristi sa drugim baterijskim kompletom.*
- b) **Koristite električne alate samo sa specifično naznačenim baterijskim kompletima.** *Korišćenje bilo kog drugog baterijskog kompleta može predstavljati opasnost od povredjivanja ili požara.*
- c) **Kada baterijski komplet nije u upotrebi, držite ga udaljenog od drugih metalnih predmeta kao što su spajalice za papir, novčići, ključevi, ekseri, vijci ili drugi mali metalni predmeti - koji mogu napraviti spoj između jednog i drugog priključka.** *Kratko spajanje dva priključka baterije može izazvati opekotine ili požar.*
- d) **Kod pogrešne primene iz akumulatorske baterije može biti izbačena tečnost.** *Izbegavajte kontakt sa njom . Kod slučajnog kontakta isperite sa vodom. Ako tečnost dospe u oči, potražite i dodatnu lekarsku pomoć. Tečnost iz akumulatora može prouzrokovati iritaciju ili opekotine.*

- e) **Nikada nemojte koristiti baterijske komplete ili alate koji su oštećeni ili modifikovani.** *Oštećene ili modifikovane akumulatorske baterije mogu se ponašati nepredvidivo, što može rezultirati požarom, eksplozijom ili povredom.*
- f) **Nikada nemojte izlagati bateriju i Vaš uređaj vatri ili visokim temperaturama.** *Izlaganje vatri ili temperaturama iznad 130 °C mogu izazvati eksploziju.*
- g) **Pridržavajte se svih uputstava u vezi sa punjenjem i ne puniti akumulatorsku bateriju ili alat izvan temperaturnog opsega naznačenog u uputstvima.** *Nepropisno punjenje ili punjenje na temperaturi izvan deklarisanog temperaturnog opsega mogu dovesti do oštećenja baterije, koje povećava rizik od požara.*

6) SERVIS

- a) **Neka Vaš električni alat servisira samo kvalifikovana osoba u ovlašćenoj servisnoj radionici - uz korišćenje identičnih rezervnih delova.** *To će osigurati da se očuva bezbednost električnog uređaja.*
- b) **Nikada nemojte servisirati oštećene baterije komplete.** *Servisiranje baterija treba da vrše isključivo proizvođač ili ovlašćeni serviseri.*

Bezbednosna upozorenja za bušilice

Bezbednosna uputstva za sve operacije

- **Nosite štitnike za uši kada vršite udarno bušenje.** *Izlaganje buci može dovesti do gubitka sluha.*
- **Električni alat držite za izolovane prihvatne površine prilikom izvođenja radova** *gde rezni pribor ili pričvršćivač može doći u kontakt sa skrivenim žicama.* *Rezni pribor ili pričvršćivači koji dolaze u kontakt sa provodnom žicom, mogu dovesti do toga da izloženi metalni delovi električnog alata postanu provodnici, što rukovaoca može izložiti električnom udaru.*

Bezbednosna uputstva za korišćenje dugih burgija

- a) **Nikada ne koristite veću brzinu od maksimalne brzine koja je navedena za burgiju.** *Pri većim brzinama, burgija može da se savije ako može slobodno da se kreće bez kontakta sa predmetom obrade, što može da rezultira povredom.*
- b) **Bušenje uvek započnite malom brzinom i tako da vrh burgije bude u kontaktu sa predmetom obrade.** *Pri većim brzinama, burgija može da se savije ako može slobodno da se kreće bez kontakta sa predmetom obrade, što može da rezultira povredom.*

- c) **Primenite pritisak samo u direktnoj liniji sa burgijom i ne primenjujte prekomerni pritisak.** *Burgije mogu da se saviju i uzrokuju lomljenje ili gubitak kontrole, što može da rezultira povredom.*

SPECIFIČNA BEZBEDNOSNA PRAVILA

- a) Punjenje vršite samo punjačem koji je naznačio proizvođač. Punjač koji je pogodan za jedan tip baterijskog kompleta može stvoriti rizik od požara – kada se koristi na drugom baterijskom kompletu.
- b) Koristite električne alate samo sa posebno naznačenim baterijskim kompletima. Upotreba drugačijih baterijskih kompleta (baterija) može predstavljati opasnost od povredjivanja i nastanka požara.
- c) Kada baterijski komplet (baterija) nije u upotrebi – držite ga podalje od ostalih metalnih predmeta kao što su spajalice za papir, novčići, ključevi, ekseri, vijci ili ostali sitni metalni predmeti - koji mogu napraviti spoj sa jednog priključka na drugi. Kratko spajanje baterijskih priključaka može dovesti do opekotina ili požara.
- d) U uslovima nasilne upotrebe, tečnost može biti izbačena iz baterije. Izbegnite kontakt. Ukoliko do kontakta slučajno dodje, isperite vodom. Ukoliko tečnost dodje u kontakt sa očima, uz to zatražite medicinsku pomoć. Tečnost koja bude izbačena iz baterije može uzrokovati iritaciju ili opekotine.
- e) Korišćenje opreme i punjača koje nije odobrio proizvođač - može predstavljati opasnost od požara, električnog udara ili povredjivanja ljudi.
- f) Pre šrafljenja u zid, u slučaju da imate sumnju, proverite sa detektorom za metal/napon - da ne nailazite na električne vodove, cevi za gas ili za vodu.
- g) Pre spuštanja odvijača/bušilice dole, uverite se da su se svi pokretni delovi – zaustavili.
- h) Izbegnite često zaustavljanje i gubljenje brzine kada vršite zavijanje ili bušenje, jer to može oštetiti baterije.
- i) Samo priključite sredstvo za punjenje - na naizmeničnu napojnu mrežu (AC).
- j) Punite baterije odvijača samo sa odgovarajućim sredstvom za punjenje.
- k) Sredstvo za punjenje (punjač) i odvijač moraju biti zaštićeni od vlage!
- l) Nemojte punjač (sredstvo za punjenje) koristiti napolju.
- m) Nemojte vršiti punjenje - nepunjivih baterija (baterija koje nisu predviđene za ponovno punjenje).

**UPOZORENJE**

Za vreme upotrebe električnih alata, može doći do pojave nekih prašina - koje sadrže hemikalije za koje se zna da izazivaju rak. Neke od ovih hemikalija su olovo iz olovnih farbi, kristalni silicijum iz cigli i cementa i ostalih zidarskih proizvoda, arsen i hrom iz hemijski tretirane gradje i ostali opasni proizvodi.

Ukoliko je prašina prisutna, Vaš rizik od ovih izlaganja varira, u zavisnosti od toga koliko često izvodite ovu vrstu posla. **Da bi smanjili Vaše izlaganje ovim hemikalijama, svaki put kada izvodite operacije gde ima prašine, radite u dobro provetrenim prostorima i radite sa odobrenom zaštitnom opremom, kao što su maske za zaštitu od prašine koje su specijalno dizajnirane da filtriraju mikroskopske čestice.**

- Ukoliko uređaj udari u strano telo, proverite da li na uređaju ima znakova oštećenja i izvršite sve neophodne popravke pre ponovnog pokretanja i nastavljanja sa radom.
- Ukoliko uređaj počne abnormalno da vibrira, isključite ga i odmah proverite uzrok. Vibracije su uglavnom upozorenje na problem.
- Uvek isključite uređaj i sačekajte da se zaustavi svaki put kada napuštate uređaj, pre izvodjenja održavanja, pre pregledanja, čišćenja ili izvodjenja nekih radova na uređaju.
- Zabranjeno je pomerati ili modifikovati bilo koji unutrašnji deo ovog uređaja.

Simboli i sličice

Pažljivo pročitajte ovo uputstvo za upotrebu.



Električni uređaji se ne smeju odstraniti zajedno sa ostalim otpadom iz domaćinstva.



Uređaj je usklađen sa važećim evropskim direktivama i propisima.

TEHNIČKE KARAKTERISTIKE

Model		VLP 5220
Napon		18 V 
Brzina praznog hoda		0-450/0-1600 o/min
Prihvata futera (stezne glave)		max 13 mm
Nivo zvučnog pritiska		L_{pA} : 65.18 dB(A), $K = 5$ dB(A)
Nivo zvučne snage		L_{WA} : 76.18 dB(A), $K = 5$ dB(A)
Vibracije	Bušenje u metalu	$a_{h,D} = 2.062 \text{ m/s}^2$
	Merna nesigurnost	$K = 1.5 \text{ m/s}^2$
Masa (bez baterije)*		1.288 kg
Max obrtni moment		40 Nm
Podešavanje obrtnog momenta		19+1
Tipovi baterija (ne dostavljaju se)		Villager 18 V / 1.5 Ah Villager 18 V / 2 Ah Villager 18 V / 3 Ah Villager 18 V / 4 Ah
Punjač baterija (ne dostavlja se)		Villager 18 V 1.65 A Villager 18 V 2.4 A Villager 18 V 2x3.5 A Villager 18 V 4.0 A
Dozvoljena temperatura okruženja	Prilikom punjenja	0...+40 °C
	U režimu rada	-15...+50 °C

*zavisi od upotrebene akumulatorske baterije.

Zadržavamo pravo izmene tehničkih karakteristika i pravo na moguće tipografske greške - bez prethodne napomene. Slike proizvoda mogu se razlikovati od stvarnog uređaja.

Uvek nosite zaštitu sluha!

Deklarisane vrednosti vibracija koje su merene u skladu sa standardnom metodom testiranja - mogu se upotrebiti za poredjenja izmedju različitih uređaja – jednih sa drugima. Vrednost se takodje može upotrebiti za preliminarnu procenu izloženosti.

UPOZORENJE!

Stvarni nivoi vibracija za vreme upotrebe električnih uređaja - mogu se razlikovati od naznačene maksimalne vrednosti, u zavisnosti od toga - kako se uređaj koristi. Zato je neophodno odrediti - koje mere predostrožnosti su neophodne za zaštitu korisnika, a koje su zasnovane na proceni izloženosti u stvarnim radnim uslovima (uzimajući u obzir sve faze radnog ciklusa, kao što su vreme kada je uređaj isključen i kada je na praznom hodu, pored vremena startovanja).

VAŽNE NAPOMENE ZA PUNJENJE

1. Nemojte skladištiti na lokacijama gde temperatura može prevazići 40° C.
2. Punjenje vršite samo koristeći punjač koji je dostavljen uz uređaj, jer drugi punjači mogu koristiti drugačije amperaže i mogu oštetiti ili uništiti Vašu bateriju i/ili odvijać.
3. Isključite punjač sa mreže (izvucite utikač iz utičnice) pre čišćenja.
4. Nemojte potapati punjač u vodu ili u neku drugu tečnost.
5. Vreme punjenja je oko 1-2 sata.

Pažnja: Nikada nemojte pokušavati da otvorite baterijski komplet iz bilo kog razloga. Ukoliko je plastično kućište baterijskog kompleta polomljeno ili napuklo, odnesite ga u ovlašćenu servisnu radionicu radi odlaganja i recikliranja.

Upozorenje! Nemojte dopustiti da tečnost prodre u punjač. Može doći do električnog udara. Da bi ohladili baterijski komplet nakon upotrebe, izbegnite smeštanje punjača u toplo okruženje kao što je ispod metalne nadsterešnice ili garaže ili neizolovane prikolice.

PODESIVI OBRTNI MOMENT

Bušilica ima 19+1 položaj kvačila

DVOBRZINSKI MENJAČ

Dvo brzinski menjač je dizajniran za bušenje ili zavijanje/odvijanje na MALIM ili VELIKIM brzinama. Klizni prekidač je smešten na vrhu bušilice za odabir odgovarajuće brzine.

PROMENJIVA BRZINA

Prekidač promenive brzine isporučuje veće brzine sa većim pritiskanjem, a manje brzine sa smanjenim pritiskom na prekidač.

BRZOSTEZNI FUTER

Brzostezni futer (stezna glava) omogućava Vam da rukom stegnete ili otpustite burgiju u čeljustima futera.

NAPRED/NAZAD/CENTRALNA BRAVICA

Birač smera okretanja smešten iznad prekidača - menja smer okretanja nastavka (burgije i sl.). Podešavanje prekidača u OFF položaj (centralna bravica) pomaže da se smanji mogućnost slučajnog pokretanja kada nije u upotrebi.

LED RADNO SVETLO

Pritiskanje prekidača osvetljava LED radno svetlo - koje je smešteno na prednjem delu bušilice. Ova karakteristika omogućava dodatno osvetljenje za povećanu vidljivost.

RUKOVANJE

PUNJENJE BATERIJE

UPOZORENJE: Punjač i baterijski komplet su specijalno dizajnirani da rade zajedno i nemojte pokušavati da koristite neko drugo sredstvo. Nikada nemojte ubacivati metalne predmete u Vaš punjač ili u baterijski komplet - jer će doći do električnog kvara i pojave opasnosti.

Vaš baterijski komplet je NENAPUNJEN i morate ga napuniti pre upotrebe. Punjač je dizajniran da koristi standardnu kućnu električnu mrežu od 230 V i 50 Hz.

Punjenje baterije

1. Priključite punjač baterija na utičnicu mreže. Crvena LED na punjaču se pali. Poravnajte slotove (vodjice) baterije sa slotovima na punjaču i čvrsto gurnite bateriju dok ne škljocne na svom mestu. Baterija je tako oblikovana da može samo na jedan način da se smesti u punjač. Na taj način se pozitivni (+) i negativni (-) priključci propisno povezuju. Kada se baterija stavi u punjač, zelena LED se pali i počinje da trepće. To pokazuje da se baterija puni. U isto vreme crvena LED na punjaču počinje brzo da trepće - dok ne postane stalno crvena.
2. Baterija je potpuno napunjena kada zelena LED prestane da trepće i postane konstantno zelena. Crvena LED će se tada isključiti. Treba oko jedan sat da bi se napunila potpuno ispražnjena baterija. Proces će biti brži - ukoliko je baterija samo delimično ispražnjena.
3. Status baterije se može proveriti za vreme punjenja pritiskanjem crnog četvrtastog dugmeta na kratkoj strani baterije. Jedna, dve, tri ili četiri LED sijalice će svetleti pored dugmeta - da bi pokazale nivo napunjenosti. Četiri LED sijalice označavaju da je baterija potpuno napunjena.



BEZBEDNOSNE KARAKTERISTIKE BATERIJE I PUNJAČA

ZAŠTITA OD PREPUNJAVANJA

Zaštita od prepunjavanja će osigurati da baterija nikada ne bude prepunjena. Kada baterija dostigne pun kapacitet napunjenosti, punjač će se automatski isključiti - tako štiteći unutrašnje komponente baterije od oštećenja.

ZAŠTITA OD PREKOMERNOG PRAŽNJENJA

Postoji unutrašnja komponenta baterijskog kompleta koja štiti od prekomernog pražnjenja. Ova karakteristika će zaustaviti pražnjenje baterije ispod preporučenog najnižeg bezbednog napona.

ZAŠTITA OD PREKOMERNOG ZAGREVANJA

Baterija poseduje unutrašnji termistorski isključni senzor - koji će prekinuti ciklus punjenja - ukoliko se baterija zagreje za vreme procesa punjenja. Ovaj termistorski senzor će takodje zaustaviti rad baterije ukoliko se baterija zagreje previše za vreme rada u uređaju. To se može dogoditi kada je uređaj preopterećen ili se koristio preveliki period vremena. Do 30 minuta vremena hladjenja je potrebno u zavisnosti od okolne temperature i vrste rada koji se obavlja.

ZAŠTITA OD PREKOMERNE STRUJE

Ukoliko se baterija prepunila i prevaziđe se maksimalna struja koja se vuče, baterija će privremeno zaustaviti rad da bi zaštitila unutrašnje komponente. Baterija će se vratiti na normalan rad kada se prevelika struja koja se vuče – vrati na normalan bezbedan nivo. Za to treba nekoliko sekundi.

ZAŠTITA OD KRATKOG SPOJA

Ukoliko dodje do kratkog spoja baterijskog kompleta, štitnik od kratkog spoja će odmah zaustaviti baterijski komplet od rada.

Ovo će obezbediti da nijedna druga unutrašnja komponenta baterije ili uređaja – ne bude oštećena.

MONTIRANJE BATERIJE

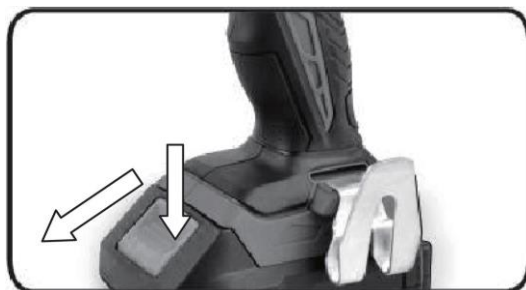
Instaliranje baterijskog kompleta

1. Ubacite bateriju u bazu bušilice dok ne škljocne na svom mestu.



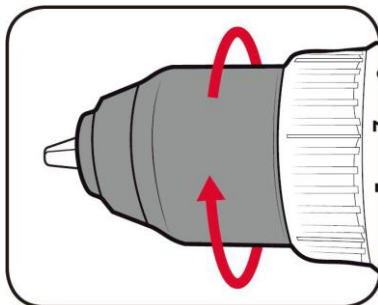
Vadjenje baterijskog kompleta

Držite na dole dugme za oslobadjanje baterije. Izvucite bateriju.

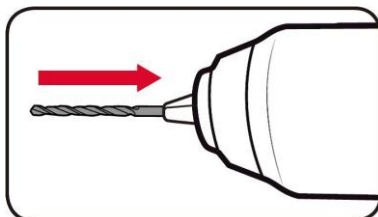


Brzostezna glava (futer)**Montiranje burgije**

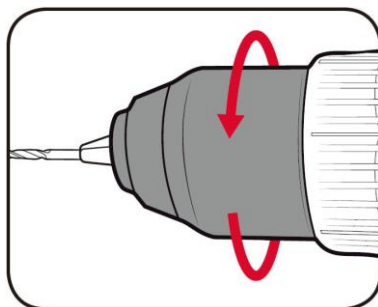
1. Okrećite prsten futera u smeru suprotnom od kazaljke na satu – da bi otvorili futer.



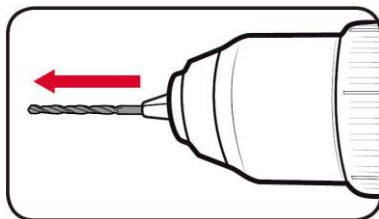
2. Ubacite burgiju (nastavak za bušenje) obezbeđujući da bude u centru futera.



3. Zategnite futer – okretanjem u smeru kazaljke na satu.



4. Povucite burgiju da biste se uverili da je čvrsto stegnuta i obezbedjena.



PREKIDAČ I DUGME ZA OBRTANJE SMERA



Bušilica se uključuje (ON) i isključuje (OFF) povlačenjem i otpuštanjem prekidača.

(1) Što se više prekidač pritisne, veća je brzina burgije.

Komandno dugme za napred/nazad - određuje smer okretanja alata, a takodje služi i za zaključavanje i odbravljivanje.

Da bi odabrali okretanje napred, otpustite prekidač i pritisnite komandno dugme napred/nazad – na levo. Da bi odabrali unazad, stisnite napred/nazad komandno dugme u suprotnom smeru.

NAPOMENA: Centralna pozicija komandnog dugmeta zaključava alat u OFF položaju. Kada menjate položaj komandnog dugmeta, uverite se da je prekidač otpušten.

ELEKTRIČNA KOČNICA

Da bi zaustavili bušilicu, otpustite prekidač i sačekajte da se alat kompletno zaustavi. Električna kočnica brzo zaustavlja okretanje. Ova karakteristika se automatski uključuje – kada otpustite prekidač.

PREKIDAČ DVOBRZINSKOG MENJAČA

Bušilica poseduje prekidač dvobrzinskog menjača - koji je dizajniran za bušenje ili odvijanje (zavijanje) na MALIM ili VELIKIM brzinama. Klizni prekidač je smešten na vrhu bušilice, za selektovanje ili MALE ili VELIKE brzine.

Kada koristite bušilicu na MALOJ brzini, brzina će se smanjiti i bušilica će imati više snage i obrtnog momenta.

Kada koristite bušilicu u opsegu za VELIKE brzine, brzina će se povećati, a bušilica će imati manje snage i obrtnog momenta. Koristite MALU brzinu gde se zahteva veća snaga i obrtni moment, a VELIKU brzinu za brzo bušenje i odvijanje /zavijanje.

Koristite MALU brzinu za početne rupe bez otačkavanja, bušenje metala ili plastike, bušenje keramike i u primenama gde se zahteva veći obrtni moment.

VELIKA brzina je bolja za bušenje drveta i drvenih kompozita i za primene sa abrazivnim dodacima ili dodacima za poliranje.

NAPOMENA: Izbegnite rad bušilice na MALOJ brzini duži vremenski period. Rad na MALOJ brzini pri konstantnoj upotrebi – može dovesti do pregrevavanja bušilice. Ukoliko se to dogodi, ohladite bušilicu vrteći je na VELIKOJ brzini bez opterećenja.

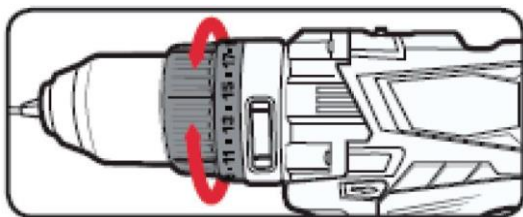
PAŽNJA: Nikada nemojte menjati brzinu selektorom (biračem) - dok alat radi. Ukoliko se ne budete pridržavali ovog pravila – može doći do ozbiljnog oštećenja bušilice.

LED RADNO SVETLO

LED radno svetlo koje je smešteno na prednjoj strani bušilice/odvijača - će se uključiti kada se pritisne prekidač. To obezbeđuje dodatno svetlo na površini radnog komada za rad na prostorima koji su slabo osvetljeni.

LED radno svetlo će se isključiti kada se otpusti prekidač.

PRSTEN ZA PODEŠAVANJE OBRITNOG MOMENTA



Ovaj alat je opremljen prstenom za podešavanje obrtnog momenta za odabir radnog režima i za podešavanje obrtnog momenta za dotezanje vijaka. Veliki vijci i radni komadi od tvrdog materijala zahtevaju podešavanje većeg obrtnog momenta nego mali vijci i radni komadi od mekanog materijala.

Za bušenje u drvetu, metalu i plastici – postavite prsten na položaj simbola za bušenje. Za zavijanje/odvijanje, postavite prsten na željeno podešavanje. Ukoliko i dalje ne znate odgovarajuće podešavanje, uradite sledeće:

1. Postavite prsten na najmanje podešavanje obrtnog momenta.
2. Dotegnite prvi vijak.
3. Ukoliko kvačilo prokliza pre postizanja željenog rezultata, povećajte podešenost prstena i nastavite da dotežete vijak.

4. Nastavite – dok ne dostignete željeno podešavanje. Koristite ovo podešavanje – za ostale vijke.

BUŠENJE

1. Koristite samo oštre burgije.
2. Proverite da li je selektor smjera obrtanja pravilno podešen (napred ili nazad).
3. Osigurajte i stegnite radni komad propisno, kako je navedeno u *Bezbednosnim instrukcijama*.
4. Koristite odgovarajuću i zahtevanu zaštitnu opremu, kako je navedeno u bezbednosnim instrukcijama.
5. Obezbedite i održavajte radni prostor kako je navedeno u *Bezbednosnim instrukcijama*.
6. Okrećite burgiju veoma polako, koristeći mali pritisak, dok se rupa ne započne u dovoljnoj meri - da održava burgiju protiv proklizavanja iz nje.
7. Primенite pritisak u pravoj liniji sa burgijom. Koristite dovoljan pritisak da održite bušenje burgije, ali ne toliko da i zaglavite motor ili savijete burgiju.
8. Držite bušilicu čvrsto sa obe ruke da bi kontrolisali akciju uvrtnja.
9. NEMOJTE ŠKLJOCNUTI NA PREKIDAČ ZAGLAVLJENE BUŠILICE OFF I ON - DA BI JE STARTOVALI. MOŽE DOĆI DO OŠTEĆENJA UREDJAJA.
10. Minimizirajte efekat zaglavlivanja prilikom probijanja smanjivanjem pritiska i sporijim bušenjem kroz zadnji deo rupe.
11. Držite motor uključen dok izvlačite burgiju iz rupe koja je bušena. To će pomoći smanjivanju zaglavlivanja

Bušenje u drvetu

Za maksimalne performanse koristite specijalne burgije za drvo ili burgije od brzoreznog čelika.

1. Započnite bušenje pri veoma maloj brzini da bi sprečili da burgija prokliza sa početne tačke.
2. Povećajte brzinu kako burgija počinje da buši materijal.
3. Kada bušite prolazne rupe (otvore) - postavite komad drveta iza radnog komada - da bi sprečili hrapave ili rascepane ivice na zadnjoj strani otvora.

Bušenje u metalu

Za maksimalne performanse, koristite burgije od brzoreznog čelika za bušenje metala ili čelika.

1. Kada bušite metale, primенite lako ulje na burgiju da bi sprečili njeno pregrevanje. Ulje će produžiti životni vek burgije i poboljšati bušenje.
2. Započnite bušenje veoma malom brzinom da bi sprečili da burgija isklizne sa početne tačke.

3. Održavajte brzinu i pritisak koji dopušta rezanje bez pregrevavanja burgije. Primena prevelikog pritiska će izazvati:

- Pregrevanje burgije
- Habanje ležajeva
- Savijanje ili paljenje burgije
- Pomeranje ose bušenja ili nepravilan oblik rupa.

Bušenje u plastici

Za bušenje u plastici koristite čeličnu burgiju i pridržavajte se istih instrukcija koje su navedene za bušenje drveta.

Korišćenje bušilice kao odvijača (šrafčigera)

Pre upotrebe uredjaja, proverite da li je nastavak za vijke propisno instaliran. Izbegnite preveliko dotezanje vijaka, u suprotnom glava vijka može biti oštećena a može doći i do oštećenja navoja vijaka.

UPOZORENJE! Uvek nosite zaštitne naočare sa bočnim štitnicima za vreme rada sa električnim uredjajem ili kada duvate prašinu. Ukoliko je rukovanje u prašnjavim uslovima, uvek nosite zaštitnu masku kako bi se zaštitili od prašine.

UPOZORENJE! Da bi osigurali bezbednost i pouzdanost, sve popravke treba da budu izvedene od strane kvalifikovanih osoba u ovlašćenim servisnim radionicama.

ODRŽAVANJE

Vašem uredjaju nije neophodno dodatno podmazivanje niti održavanje. Nema delova u ovom električnom alatu koje korisnik sam treba da održava. Nikada nemojte koristiti vodu niti hemijska sredstva za čišćenje da bi čistili Vaš uredjaj. Obrišite suvom krpom. Uvek skladištite Vaš uredjaj na suvom mestu. Održavajte otvore za ventilaciju motora u čistom stanju. Sve komande održavajte bez prašine i prljavštine na njima.

Povremeno možete uočiti varnice kroz ventilacione otvore. To je normalno i neće oštetiti Vaš električni uredjaj.

Izbegnite upotrebu rastvora kada čistite plastične delove. Većina plastika je osetljiva na različite tipove trgovačkih rastvora. Koristite čistu krpu da bi uklonili prljavštinu, prašinu, ulja, masti, itd.

UPOZORENJE! Da biste izbegli ozbiljno lično povredjivanje, uvek otkočite i izvadite baterijski komplet pre poslova čišćenja ili održavanja.

Odstranjivanje i zaštita životne sredine

Izvadite bateriju iz uređaja i odnesite bateriju, uređaj opremu i pakovanja – na lokacije na kojima će biti tretirani i reciklirani u duhu zaštite životne sredine. Naprave ne pripadaju otpadu iz domaćinstva.



Li-Ion

Nemojte odstranjivati baterije zajedno sa ostalim otpadom iz domaćinstva i nemojte ih bacati u vatru (opasnost od eksplozije) ili vodu. Baterije mogu naneti štetu životnoj sredini i zdravlju ljudi - ukoliko otrovna isparenja ili tečnosti iscuru.

Deklaracija o usaglašenosti



Prema Direktivi 2006/42/EC o bezbednosti mašina, Aneks II A

Villager®

Villager d.o.o.

Kajuhova 32 P, 1000 Ljubljana, SLO

Opis mašine :

Akumulatorska bušilica Villager VLP 5220

Izjavljujemo pod punom odgovornošću da je pomenuti proizvod dizajniran i proizveden u skladu sa:

- Direktiva 2006/42/EC o bezbednosti mašina
- Direktiva 2014/30/EU o elektromagnetnoj kompatibilnosti
- Direktiva 2011/65/EU, (EU) 2015/863 o ograničavanju upotrebe određenih opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi (RoHS)

Harmonizovani i drugi standardi:

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

EN 55014-2:2015

EN 62841-1:2015

EN 62841-2-1:2018

Odgovorna osoba ovlašćena za sastavljanje tehničke dokumentacije: Zvonko Gavrilov, na adresi kompanije Villager D.O.O, Kajuhova 32 P, 1000 Ljubljana

Mesto / datum: Ljubljana, 16.10.2019.

Lice ovlašćeno da sačini izjavu u ime proizvođača

Zvonko Gavrilov